

22.00 The Trouble with Medicine:
-Random Cuts- 6.8
23.00 Hope it Rains
23.30 Top of the Pops

Týsdagur 22. august

0.00 Mother Love
0.55 The Trouble with Medicine
1.50 Kate and Allie
2.15 Mastermind
2.45 All Creatures great and small
3.35 Hannay
4.25 The Best of Pebble Mill
5.10 Esther
5.35 Why don't you?
6.00 Why did the Chicken?
6.15 The really Wild Show
6.40 Short Change
7.05 Prime Weather
7.10 Going for Gold
7.40 Kate and Allie: -Country Dog-
8.10 All Creatures great and small
9.00 Prime Weather
9.05 Esther
9.30 Why don't you?
10.00 BBC News from London
10.05 Creepy Crawlies
10.20 Melvina and Maureen's Music-A-Grams
10.35 Mike and Angelo
11.00 BBC News from London
11.05 Give us a Clue
11.35 Going for Gold
12.00 Prime Weather

EuroSport

Leygardagur 19. aug.

7.30 Canoeing - live
11.00 Athletics
13.00 Swimming - live
14.00 Swimming - live
16.00 Motorcycling
17.00 Swimming - live
18.30 Golf
19.30 Touring Car
20.00 Tennis
22.00 Tennis
23.30 Motorcycling
0.00 International Motorsports Report
1.00 Liðugt

Sunnudagur 20. aug.

7.30 Canoeing
9.30 Tennis
10.30 Tennis
11.00 Motorcycling - live
14.30 Cycling - live
15.00 Swimming - live
16.00 Swimming
17.00 Golf
18.00 Indycar - live
20.00 Touring Car
21.00 Tennis
22.30 Tennis
0.30 Liðugt

Mánadagur 21. aug.

7.30 Golf
8.30 Swimming
10.00 Indycar
11.00 Touring Car
12.00 Ski Jumping
13.00 Swimming - live
14.30 Swimming - live
16.00 Indycar
17.00 Motorcycling
18.00 Touring Car
18.30 Eurosportnews 1
19.00 Speedworld
21.00 Swimming
22.00 Football
23.00 Eurogolf Magazine
0.00 Eurosportnews 2
0.30 Liðugt

Týsdagur 22. aug.

7.30 Eurogolf Magazine
8.30 Swimming
10.00 Dancing
11.00 Football
12.00 Canoeing

TV3

Leygardagur 19. aug.

7.00 Fyrir barn
9.00 Power Rangers



9.30 All American Girl
Amerikansk/koreansk studenturinn Margaret Kim bjóðar dröngum sínum til dagurð hjá mammu og pápa sínum. Men dagurðinn verður misýndur - tí dröngurinn er ekki koreanskur...
10.00 TV Shop
12.30 Saved by the Bell
14.10 Open Court
15.05 2 til Tíðin
16.05 Melrose Place
17.00 Knight Rider
17.55 TV3 beinleiðis
18.00 Robin Hood
19.00 Stjernevoker
20.00 Mand o Mand
21.00 A Passion For Murder
Hin vakra Vanessa arbeiddur fyrri eina kynslýna fyrirtæki, sum vil hafa hana dröpa, tí hon veit of nógv. Hon hefur bíltúrarn Ben Short fyrri 5000 dollarar at koyra seg til canadiska markað, men fólk elta tey, og túrurinn verður ein sonni marra...
Neill Fearnley leikstjórmaði.

22.40 Wolf's Turf
23.40 Red Shoe Diaries
0.15 Playboy
0.45 Liðugt

Sunnudagur 20. august

7.00 Fyrir barn
9.00 Power Rangers
9.30 Wrestling
10.30 TV Shop
13.05 Black Beauty
13.35 Snowy River
14.30 Home Improvement
15.00 Tap
Max Washington og fyrrverandi gentla hansara hava lært eitt felags - at steppa. Men Max hefur altíð givið upp beinavegin, tá altíð ikki riggaði. Hann hefur heidur viljað vunnid pengar lættliga, istaðin fyr at arbeiði sum dansari. Men eftir at hava sitid í fongslis stutta tíð, er Max broyttur, og nú hugsar hann um alt, honum dæmar væl. Nick Castle leikstjórmaði.
17.00 Murder she wrote
17.55 TV3 beinleiðis
18.00 Sjov og spas
18.30 Fangarnir á fortínum



20.00 Single white female
Allison Jones hefur fingid nýggja íbúð, og hon og Hedra, sum nýliga er flutt inn, hava tað gott. Men Hedra hefur eitt loyndarmál - hon er psykopatísk, og hon hefur ætlanir um at yvirtaka lívið hjá Allison í allar mátar - og sjávt um prísunir er hagar.
Barbet Schroeder leikstjórmaði.
22.00 Married with Children
22.30 Law and Order
23.25 Wise Guy
0.25 Liðugt

Mánadagur 21. august

5.30 Super Mario
6.00 Yogi á skattajakt
6.30 Flintstones Kids
7.00 Herman's Head
8.00 Grannar
8.30 TV Shop
11.40 Prelude to fame
Hin litli Guido er náttúr-talent innan tónleik, og tónleikarinn John Morell uppdagar hann. Guido verður tiki frá foreldrum sínum at gerast døguligari og kendur. Men so fer John Morell at ívast í, hvat er rætt, er tað alt



vert, at taka eitt barn frá mammu síni. John Morell nýðist at taka eina avgerð...
13.10 Hart to Hart
14.05 Grannar
14.35 21 Jump Street
15.30 James Bond Jr.
16.00 Robin Hood
16.30 Saved by the Bell
17.00 Knight Rider
17.55 TV3 beinleiðis
18.00 Stuntmaðurin
19.00 High Tide
19.55 Baywatch - aftanfyrir leiktíð
20.25 Heim, kærar heim
22.05 TV3 beinleiðis
22.15 Crime Story
23.10 Golf
0.05 Dream On
0.40 Great Crimes and Trials
1.10 Liðugt

Týsdagur 22. august

5.30 Super Mario
6.00 Pirates of Dark Water
6.30 Swat Kats
7.00 Brains & Brawn
7.30 Paradise Beach
8.00 Grannar
8.30 TV Shop
11.50 Princess Charming
Princess Charming situr á trúnini í einum landi, har nógur útróður og uppreisur er. Tí tekur hon av at giftas við Kong Charles, sum ræður í grannalandinum. Óvæstin í flotanum, Launa kapteinur, verður sendur við prinsessuni til brúdeyðið. Men tey verða fangað í eini kólvelling, og einasti matin kapteinur kann fáa prinsessuna við sær, er at giftast við henni. Tá ið tey nýgitu endiliga koma til kongshúsið, fáa tey boð um at strika hjúnaðið. Men nú eru tey vorðin góð, og tað vilja tey ikki.
Maurice Elvey leikstjórmaði.

Sjónvarp Føroya

Leygardagur 19. august

14.00 Columbo



15.35 Hásammar
DR TV á summarháskúla. Alt fleiri danir fara á summarháskúla eina ella tvær vikur í summarfrítíðni. Hvussu man



tað bera tíl?
TV-Próvisdeldin kannar málið við at fara á 6 ymskar háskúlar í Danmark. Í fyrstu sending eru tey á Kong Fólka- og Ítróttarháskúla á Fyn.
Catwalk 6 (ft)

16.20 Hvát kann eg verða?

17.10 Ein smakkur av Afrika
Dorinda Helmer, ið er ghanesiskur kokkur, tekur hyggjaramar við á eina kulinariska ferð í Afrika.

17.45 Egyptaland:
Fram við Nílanni frá pyramidunum við Giza til Asswan har - suðun finnur Dorinda nógvar nýggjar uppskriftir. Hon hjálpur eisini til við at fyrrreika eitt nútíðis brúdeyði.



18.05 Dugir tú at brikka, Johanna?
Bertil er 7 ár og hann ynskir sær so ein abba. Ein sovorðnan abba, sum kann geva honum drekka og fara á flót við honum. Vinur Bertil, Ulf, veit, hvar abbar eru at fáa, og tað verður ikki nakar heilt vanligur abbi.

19.00 Beverly Hills 90210

20.00 Grannar okkara



20.40 Undirháldsstjórn
Erik Clausen hevur havið leiklutin sum tann illantíðarandi kullurinn Arne Valentin, ið hevur trupuleikar av magasani, kvinnum og livinum sum heild. Hann er royndarsetur sum undirháldsstjóri á eini Nor...
Flekknes-parodi. Men hansara besta er ikki nóg gott, og tað fasta starvið hongur í einum kleinum tráði. Tá Flekknes sjálvur - tann norsk sjónleikarinn Rolv Wesenlund - ein dagin tilvirliga er umborð, nýðir Arne hann at koma at hyggja at framferðunum.



21.40 Hoyr min sang

Enskur fimur frá 1991.
Mickey eigur ein náttklubba, sum er um at fara á heysin. Fyrir at bjarga klubbanum má Micky hava fatur á einum hornvorn smertefoni, ið er tann einasti, ið kann fáa fólk at koma í klubban. So hann nýðist at ferðast um meginpartin av Írlandi at leita eftir hesum góða manni.



23.20 Tað er tónleikur í luftini
Í fjór summar fylti plátufelagið Virgin Records 21 ár, og tí sambandinum hildu fleiri av sangerunum og bókunum hjá felagnum eina stórfringna konsert.
0.50 Liðugt

Sunnudagur 20. august

14.00 Hamlet
15.00 Powagqatsi - Livid í broyting
Am. fimur
Við stórsignum myndum, ongum orðum, men við tónleiki av Philip Glass, siggja vit hótta mentanir og siðir í Asia, India og Suðuramerika, har stórt tal av fátækum fólkum í fátækum londum framleiða til rík fólk í ríkum londum.

16.35 Gudstænasta
Við heilsan úr Jordan
Á ferð við norskum sjónvarpi til tann seguliga byn Petra í Jordan. Miðeysturkorrespondenturin Odd Karsten Tveit hjá NRK er ferðaleiðari.

18.00 Fimm ættarlið á fjallinum
Fimm ættarlið av familjuni Holmbom hava buð í Nurje langt uppi í fjøllum í Tarradalen norðan fyri Kvikkjokk í Svørki. Tey liva av landbúnaði, veidu og fiskiskapi.



18.30 Gongustjórnumur sum ballet
Í 1917 skrivaði Gustav Holst orkestursutuna í 7 satsum, sum lýsir tær tað kendu gongustjórnumur. Plúto var enn ikki funnin. Tónleikur hevur inspirerað til eina ballett við koreografi av Lar Lubovitch og skoytustjórnumur Paul og Isabella Duchesnay sum solistum saman við Toronto Dance Theatre og Montreal Symphonie Orchestra, ið Charles Dutoit stjórnar.

19.20 Ishton húskið - 7
Margaret, sum er við barn, biður eftir at frætta tíðni frá manninum John, sum er horvin. Maður Sheila, David, er í R.A.F., og tá hann óvantað kemur heim, finnur hann Sheila við einum øðrum.

20.10 Fint skal tað vera
Arne Jon Jutrem
Andakt við Esmar Jacobsen

21.20 Memento Mori
Enskur sjónvarpsleikur frá 1992.

Tey hava havt eitt gott liv, men nú er onkur, sum vil ræða tey til deyðis: við hvønn einstakan teirra sigur ein redd í telefonni: -Memento mori-, -minst til, at tú skalt doyggja-

23.00 Oppenheimer - faðir at atombombuni
Liðugt

Útvarp Føroya

Fastar sendingar gerandisdagur:

07.15 Tíðindi
07.17 Morguniestur
07.30 Tíðindi
07.35 Summarmorgun
08.00 Tíðindi
08.05 Summarmorgun
09.00 Tíðindi
09.05 Morguniestur
09.15 Dagsins tónar
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikaleiðan
10.10 Lurtararnir og vit/
Máltráðurin
11.00 Tíðindi
11.30 Undir dagurð
12.00 Tíðindi
12.01 Middagstónleikur
12.15 Veðurtíðindi, skrá og valdi
12.20 Tíðindi og kunngerðir
12.40 Dagurðstónleikur
13.00 Veðurtíðindi
17.00 Tíðindi
18.25 Veðurtíðindi og skrá
18.30 Tíðindi
20.00 Tíðindi

Leygardagur 19. aug.

8.05 Stjørnust - Sending við -Evergreens-
9.30 Barnaútvarpið (e)

11.02 Norðurlond (dag e)
13.01 Vikan ið fer
14.00 Vikuskiftið (e)
15.00 Menuettin - Jóannes S. Hansen
18.45 Ítróttatíðindi
19.00 V4-dráttur
19.05 Av grónabáti til Crown of Scandinavia - Elis Poulsen hittir Martin Poulsen úr Skopun - Seinnu sending
Í hesi seinnu sendingini fer 55 ára gamli Martin Poulsen at greiða frá, tá enskir hooligans gjerdum um seg umborð á -Prince of Scandinavia-, sum Martin var skipari á. Hann fer eisini at siga frá skpinum, sum hann nú ferir.
20.00 Suggan - Gissur Patursson
21.00 Gomlu dansirinn - Flóvin Jacobsen
21.50 Hetta heilaga evangelið skrivur - Inga Poulsen Dam, prestur
22.00 Tíðindi

Sunnudagur 20. august

10.00 Tíðindi
10.05 Barnaútvarpið
Vit skulu hoyra 2. part av framhaldssøguni - Tá ið mamma kemur heim aftur.
Ronnie er nú einsamalur í húsi við smáu systur sínum, og nú er málsveigjarinn Lisbeth komin inn á gólvit á v. omumma. Men omman e. jú ikki hjá teimum, og hvussu man Ronnie koma burtur úr hesum?
Martha Christensen hevur skrivað skaldsøguna, sum er í 12 partum. Elin Heinesen lesur, og segan verður endursend manamorgunin kl. 9.30.
10.30 Sunnumorgun - Janus Mohr
11.00 Gudstænasta
12.00 Grammofonkonsert - Óve Olsen
13.10 -Jerð, jerð- -Finnbogi Isaksson lesur seinna part av stultsøgu eftir Leo Tolstoi
13.40 -Nú andar sunnan- Føroyskir sangir - Janus Mohr
14.00 Tíðindi
14.15 Kvøðuljómar
15.30 Frásagn frá fótbóliti
17.00 Klassiskur tónleikur
17.45 Söleygð - Sumarsending við nýggjum sultónleiki. Birgir Kruse og Heðin Arge Jensen
18.30 Tíðindi

Mánadagur 21. august

9.30 Barnaútvarpið (e)
11.02 Av grónabáti til Crown of Scandinavia - (e)
17.05 Undir Norðstjørnuni
Undir Norðstjørnuni hoyra vit hesaferð nýtt úr Finnlandi. Millum kendastu finsku rocktónleikarum munnu vera skemtaranir -The Leningrad Cowboys (myndin). Umframt teir hoyra vit eisini nýggj finsk poppaevn sum Samuli Edelmann, Kajia Koo, Jay Day og Gösta Sundquist. Hesin síðstnevndi er útvarpsmaður á Radio Mafia og er maðurin aftan fyri bókin Leevi and the Leavings, sum aldri hevur spælt á konsert, men bert er til á plátu.
Birgir Kruse leggur til rættis.
18.00 Summarjazzur
Edvard Nyholm Debess
19.00 Grúur oktober - 11. partur
19.30 Sálmar og sangir
Jakup Reinert Hansen leggur til rættis

Týsdagur 22. august

9.30 Gráur oktober (e) 11. partur
11.02 -Jerð, jerð- - Seinni partur (e)

